



PROFESSIONAL CLEANING PRODUCTS

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1- IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: CLR PRO® - Limpiador multiusos – Aroma a limón

Uso del producto: Limpiador en aerosol para eliminar manchas y suciedad de superficies duras.

Restricciones de uso: No se conoce ninguna

Fabricante: Jelmar, LLC
Dirección: 5550 W. Touhy Ave.
Skokie, IL 60077 EE. UU.
1 (847) 675-8400

Teléfono de emergencia: 1 (800) 323-5497 (EE. UU.) 8:30 a. m. – 4:30 p. m. CST de lunes a viernes
Contacto de emergencia las 24 horas: Chemtrec 1 (800) 424-9300

2 – IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

CUMPLE CON 29 CFR 1900.1200 CON FECHA DE MAYO DE 2024

CLASIFICACIÓN

Irritación de los ojos, Categoría 2A

ELEMENTOS DE LA ETIQUETA



Palabra de advertencia Advertencia

Declaraciones de riesgos Causa irritación ocular grave.

Declaraciones de precaución

Utilice protección facial/ocular.
Lávese muy bien la piel después de manipularlo.
SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tuviera colocados y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando.
Si la irritación ocular persiste: Busque asesoramiento/atención médica.
Mantenga lejos del alcance de los niños.

Riesgos no clasificados de otra manera (HNOC)

NO MEZCLE con otros limpiadores domésticos ni con productos químicos como blanqueadores, ya que se podrían producir vapores tóxicos.

Toxicidad aguda desconocida: No corresponde



PROFESSIONAL CLEANING PRODUCTS

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 3 – COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

CARACTERIZACIÓN QUÍMICA: Mezclas

COMPONENTES PELIGROSOS:

<u>Componente</u>	<u>N° CAS</u>	<u>PELIGRO SEGÚN OSHA</u>	<u>% por peso</u>
1. Caprilil/Decil glucósido	68515-73-1	SÍ	1.00-5.00
2. Xileno sulfonato de sodio	1300-72-7	SÍ	1.00-5.00

Los porcentajes exactos (concentración) de la mezcla se han mantenido como secreto comercial según el párrafo (i) de §1910.1200.

SECCIÓN 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO CON LOS OJOS: En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tuviera colocados y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Obtenga asistencia médica.

CONTACTO CON LA PIEL: En caso de contacto con la piel, enjuague el área afectada durante al menos 15 minutos. Quítese la ropa y el calzado contaminados y lávelos completamente antes de volver a usar. Si la irritación persiste, obtenga atención médica.

INHALACIÓN: No es una vía de exposición significativa. Diríjase hacia un área con aire fresco. Si resulta difícil respirar, OBTenga ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATAMENTE.

INGESTIÓN: Si se ingiere, NO induzca el vómito, beba un vaso de agua. Llame inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. NUNCA dé nada por vía oral a una persona inconsciente.

SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES: Puede provocar irritación ocular grave. Los efectos pueden variar dependiendo de la duración de la exposición. Los síntomas pueden incluir ardor, enrojecimiento, lagrimeo y visión borrosa en los ojos. El contacto prolongado con la piel puede causar irritación leve en la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, molestias y comezón.

INDICACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL NECESARIO:

Proporcione medidas generales de apoyo y trate sintomáticamente. Proporcione la SDS al médico. Los síntomas pueden tardar en manifestarse.

SECCIÓN 5 – MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN ADECUADOS: No es inflamable. Utilice los medios adecuados para el área.

MEDIOS DE EXTINCIÓN INADECUADOS: No se conoce ninguno.

PELIGROS ESPECÍFICOS DERIVADOS DEL PRODUCTO QUÍMICO

Productos de combustión peligrosos: Monóxido de carbono. La descomposición térmica puede producir gases y vapores irritantes.

Peligros de incendio y explosión: No se conoce ninguno.

EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL Y PRECAUCIONES PARA LOS BOMBEROS: Evacúe al personal del área. Use un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH. Permanezca en dirección



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

contraria al viento a fin de evitar vapores y productos de descomposición peligrosos. Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes expuestos al fuego. El agua pulverizada contaminada debe eliminarse de acuerdo con la normativa local, estatal y federal.

SECCIÓN 6 - MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA:

Evite el contacto con la piel, ojos o ropa. Asegúrese de que el área esté bien ventilada. Evite inhalar los vapores o la neblina del producto. Use el equipo de protección personal; consulte la Sección 8. Aísle el área y no permita la entrada de personal innecesario y sin protección.

MÉTODOS Y MATERIALES PARA CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:

Derrames pequeños: No es necesario ningún procedimiento de limpieza especial para derrames pequeños (menos de 1 galón). Enjuague con agua el área donde se produjo el derrame. El área podría estar resbalosa. Use guantes de caucho.

Derrames grandes: Contenga el derrame y absórbalo con tierra, arena o materiales similares. Colóquelo en recipientes sin fugas. Enjuague los residuos con abundante agua. El área podría estar resbalosa. Elimine el material recogido de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales. Evite la descarga directa a alcantarillas y aguas superficiales.

SECCIÓN 7 – MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA: Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Use el equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8). Utilícese con una ventilación adecuada. Evite inhalar los vapores o la neblina del producto. Respete las buenas prácticas de higiene industrial al manipular este material. Recuerde que está prohibido comer, beber o fumar en el área de trabajo. Lávese completamente las manos después del uso. **NO MEZCLE CON OTROS LIMPIADORES DOMÉSTICOS NI CON PRODUCTOS QUÍMICOS COMO BLANQUEADORES, YA QUE SE PODRÍAN PRODUCIR VAPORES TÓXICOS.** Mantenga lejos del alcance de los niños.

CONDICIONES PARA UN ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS LAS INCOMPATIBILIDADES:

Almacene en los recipientes originales en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños y las mascotas. Almacene en un lugar fresco y bien ventilado, alejado del calor. Mantenga los recipientes herméticamente cerrados.

SECCIÓN 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

PAUTAS DE EXPOSICIÓN:

COMPONENTE

1. Glucósido de caprilo/decilo
2. Xileno sulfonato de sodio

OSHA

PEL

N.E.
N.E.

STEL/C

N. E.
N. E.

ACGIH

TWA

N. E.
N. E.

STEL/C

N. E.
N. E.

CONTROLES DE INGENIERÍA ADECUADOS: Utilícese con una ventilación adecuada. No lo utilice en espacios cerrados o reducidos. Evite la inhalación prolongada de vapores o nieblas de este producto. Si corresponde, utilice recintos de proceso, ventilación con extractor local u otros controles de ingeniería para mantener los niveles en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido límites de exposición ocupacional, mantenga los niveles en el aire a un nivel aceptable.

EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: No es necesaria durante el uso doméstico habitual. Si el producto se utiliza en un entorno industrial, deberá usarse protección respiratoria si la ventilación no elimina los síntomas, o bien, hay que mantener los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados. Cuando haya vapor o neblina, deberá usarse un respirador aprobado por NIOSH contra vapores y neblinas, un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH o un respirador facial completo con suministro de aire de presión positiva aprobado por NIOSH. NO se deberán superar los límites establecidos por el fabricante. Los socorristas deberán usar un equipo de respiración autónomo (SCBA) a fin de evitar la inhalación del producto.

PROTECCIÓN OCULAR: No es necesaria durante el uso doméstico habitual. Use gafas de seguridad si existe la posibilidad de que se produzcan salpicaduras. Los usuarios industriales deben llevar gafas de seguridad y usar protección facial si existe la posibilidad de salpicaduras. No use lentes de contacto. Los socorristas deben usar protección completa para los ojos y la cara.

PROTECCIÓN DE LA PIEL: No es necesaria durante el uso doméstico habitual. Los usuarios industriales utilizan guantes de caucho con puño protector. Los socorristas deberán usar guantes impermeables.

OTROS TIPOS DE PROTECCIÓN: Los socorristas deberán usar ropa y calzado de protección (impermeables) contra sustancias químicas cuando exista la posibilidad de entrar en contacto directo con sustancias químicas de este producto.

PRÁCTICAS DE TRABAJO E HIGIENE: Lávese completamente las manos después de cada uso o manipulación. Lave rutinariamente la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Utilice buenas prácticas de higiene industrial al manipular este producto.

SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Líquido
Color:	De incoloro a amarillo pálido
Olor/umbral de olor:	Base neutra con fragancia fresca
Punto de fusión/Punto de congelación:	N.D.
Punto de ebullición (o punto de ebullición inicial o intervalo de ebullición):	N.D.
Inflamabilidad:	No es inflamable
Límite inferior y superior de explosión/Límite de inflamabilidad:	N.C.
Punto de inflamabilidad:	>94 °C/201 °F
Temperatura de autoignición:	N.D.
Temperatura de descomposición:	N.D.
pH:	10 - 11
Viscosidad cinemática:	N.D.
Solubilidad:	Soluble
Coeficiente de partición n-octanol/agua:	N.D.
Presión de vapor/Velocidad de evaporación (Pascal):	N.D.
Densidad o densidad relativa:	N.D.
Densidad relativa de vapor:	N.D.
Características de las partículas:	N.C.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD: No produce reacciones peligrosas si se almacena y manipula según lo indicado.

ESTABILIDAD QUÍMICA: Estable en condiciones normales de almacenamiento.

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No se conoce ninguno.

CONDICIONES QUE SE DEBEN EVITAR: NO MEZCLE con otros limpiadores de uso doméstico ni con productos químicos, como blanqueador, ya que se podrían producir vapores tóxicos.

MATERIALES INCOMPATIBLES: No se conoce ninguno.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA: La descomposición térmica puede producir la liberación de gases y vapores irritantes, así como óxidos de carbono. En caso de incendio: consulte la Sección 5.

SECCIÓN 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías de exposición: ojos, piel, inhalación, ingestión.

Para los ojos: Irritante: evitar el contacto con los ojos. Los efectos pueden variar dependiendo de la duración de la exposición.

En la piel: Irritante leve: evite el contacto prolongado con la piel. Los efectos pueden variar dependiendo de la duración de la exposición.

Inhalación: No se prevén efectos adversos en condiciones típicas de uso.

Ingestión: No se prevén efectos adversos en condiciones típicas de uso.

Síntomas: Puede provocar irritación ocular grave. Los efectos pueden variar dependiendo de la duración de la exposición. Los síntomas pueden incluir ardor, enrojecimiento, lagrimeo y visión borrosa en los ojos. El contacto prolongado con la piel puede causar irritación leve en la piel. Algunos síntomas pueden ser enrojecimiento, molestias y comezón.

Información sobre efectos toxicológicos:

Medidas numéricas de toxicidad:

Constituyente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
Caprilil/decil glucósido	>2,000 mg/kg (rata)	>2,000 mg/kg (conejo)	Sin datos disponibles
Sulfonato de xileno de sodio	3,346 mg/kg (rata)	>2,000 mg/kg (conejo)	>6.41 mg/L (rata)
Estimación de la toxicidad aguda del producto	>5,000 mg/kg	>5,000 mg/kg	No evaluada

Efectos retardados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición a corto y largo plazo:

Irritación ocular: Provoca irritación grave de los ojos (SGA Categoría 2A).

Irritación de la piel: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

Sensibilización de la piel: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

Sensibilización respiratoria: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Carcinogenicidad: Este producto no contiene ninguna sustancia en una proporción superior al 0.1 % (p/p) que esté clasificada como carcinógena por el Informe sobre Carcinógenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP). Tampoco ha sido identificado como carcinógeno potencial por las monografías de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) ni por la OSHA.

Mutagenicidad: el producto no está clasificado según los datos disponibles.

Toxicidad reproductiva: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

Toxicidad específica en órganos diana – Exposición única: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

Toxicidad específica en los órganos diana – Exposición repetida: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

Peligro de aspiración: El producto no está clasificado según los datos disponibles.

SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad:

Constituyente	Organismo y especie	Resultados
Caprilil/decil glucósido	Peces (<i>Danio rerio</i>)	CL50 a 96 h: 100.81 mg/l 28d NOEC: 1.8 mg/l
	Crustáceos (<i>Daphnia magna</i>)	48h EC50: >100 mg/l 21d NOEC: 2 mg/l
	Algas (<i>Desmodesmus subspicatus</i>)	CE50 a 72 h: 37 mg/l (crecimiento)
	Microorganismos (<i>Pseudomonas putida</i>)	6h EC50: >560 mg/l (crecimiento)
Sulfonato de xileno de sodio	Peces (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	96h LC50: >1000 mg/l
	Crustáceos (<i>Daphnia magna</i>)	48h EC50: >1000 mg/l LC50 a 21 días: 154 mg/l
	Algas (<i>Raphidocelis subcapitata</i>)	CE50 a 72 h: 252 mg/l (número de células)
	Microorganismos (lodo activado)	3h EC10: ≥1000 mg/l

Persistencia / Degradabilidad:

Constituyente	Resultados
Caprilil/decil glucósido	Fácilmente biodegradable: 100 % (OCDE 301E)
Sulfonato de xileno de sodio	Fácilmente biodegradable: 98 % (OCDE 301B)

Potencial de bioacumulación:

Constituyente	Log Pow	Factor de bioconcentración (BCF)
Caprilil/decil glucósido	<1.77 a 40 °C	Sin datos disponibles
Sulfonato de xileno de sodio	0.07 a 20 °C	Sin datos disponibles

Movilidad en la tierra:

No hay información disponible.



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Evaluaciones de PBT y vPvB: No se considera PBT ni vPvB.

Otros efectos adversos: No hay información disponible.

SECCIÓN 13 – CONSIDERACIONES PARA SU ELIMINACIÓN

MÉTODO DE ELIMINACIÓN: Enjuague las botellas vacías y recíclelas. No vuelva a utilizar la botella vacía. Para uso industrial, deseche los productos no utilizados de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales. El procesamiento, el uso o la contaminación de este producto podrían modificar las opciones de gestión de los residuos. Quien genere los residuos tiene la responsabilidad de determinar la toxicidad y las propiedades físicas de las sustancias generadas a fin de que establezca métodos adecuados de eliminación e identificación de los residuos, de conformidad con las normas correspondientes. Los reglamentos locales y estatales de eliminación podrían ser diferentes de los reglamentos federales.

ENVASES CONTAMINADOS: Respete las advertencias que aparecen en las etiquetas, dado que los envases podrían retener residuos del producto.

SECCIÓN 14 – INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

DOT (Departamento de Transporte) (Transporte terrestre): No reglamentado.

Etiqueta/Clase de peligro: N.C.

Grupo de empaque: N.C.

Número ONU: N.C.

Denominación de envío adecuada: N.C.

IMDG (Transporte marino): No reglamentado.

Etiqueta/Clase de peligro: N.C.

Grupo de empaque: N.C.

Número ONU: N.C.

Denominación de envío adecuada: N.C.

Contaminante marino: No

IATA (transporte aéreo): No reglamentado.

Etiqueta/Clase de peligro: N.C.

Grupo de empaque: N.C.

Número ONU: N.C.

Denominación de envío adecuada: N.C.

SECCIÓN 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

REGLAMENTOS FEDERALES:

ESTADO RESPECTO AL INVENTARIO TSCA: Todos los componentes de este producto figuran en el Inventario TSCA o están exentos de cumplir con los requisitos de ese inventario.

CATEGORÍA SEGÚN SARA, TÍTULO III, SECCIÓN 311/312:

RIESGO INMEDIATO (AGUDO) PARA LA SALUD: SÍ
RIESGO RETARDADO (CRÓNICO) PARA LA SALUD: NO
RIESGO DE INCENDIO: NO



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

LIBERACIÓN REPENTINA DE PRESIÓN: NO
RIESGO DE REACCIONES QUÍMICAS: NO

SECCIONES 302/304/313/HAP DE SARA: NO

DERECHO A SABER DE LOS ESTADOS: California, Nueva Jersey, Pensilvania, Minnesota, Massachusetts y Wisconsin. Cumple con la Ley del Derecho a Saber de los estados mencionados.

La siguiente declaración tiene por objetivo cumplir con la Ley de Agua Potable del Estado de California (California State Drinking Water Act). Proposición 65 de California: Este producto no contiene sustancias químicas que el estado de California sepa que causan cáncer y/o malformaciones congénitas y otros daños reproductivos.

SECCIÓN 16 – OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión: 02 de junio de 2025

Sección 2: Actualización la clasificación GHS. Cambios editoriales y de formato menores para cumplir con 29 CFR 1900.1200 de mayo de 2024.

Total COV (% en peso): <1 % (aceite de fragancia exento) (Compuestos Orgánicos Volátiles/Junta de Recursos del Aire de California)

ABREVIATURAS DE LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS):

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
(Congreso estadounidense de higienistas industriales gubernamentales)
C: Límite máximo
EC50: Concentración efectiva al 50 % de una población de estudio
HAP: Contaminante peligroso del aire
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IMDG: Código marítimo internacional para mercancía peligrosa
LC50: Concentración letal para el 50 % de una población de estudio
LD50: Dosis letal para el 50 % de una población de estudio
N.C.: No corresponde
N.D.: No determinado
N.E.: No establecido
NIOSH: Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional
NOEC: Concentración sin efectos observados
OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
PBT: Persistente, bioacumulativa y tóxica
PEL: Límites de exposición permitidos
STEL: Límite de exposición a corto plazo
TSCA: Ley sobre el control de sustancias tóxicas
TWA: Promedio ponderado en el tiempo
ONU: Organización de las Naciones Unidas
vPvB: Muy persistente y muy bioacumulativa
COV: Compuesto orgánico volátil



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aunque la información y las recomendaciones aquí establecidas se ofrecen de buena fe y se cree que son correctas a la fecha de publicación del presente documento, JELMAR no asegura su integridad o exactitud. La información se suministra a condición de que las personas que la reciban tomen sus propias decisiones con respecto a la idoneidad de dicha información para sus propósitos antes de emplearla. En ningún caso JELMAR será responsable por daños de cualquier naturaleza que resulten del uso o la dependencia de esa información.

EN EL PRESENTE DOCUMENTO NO SE OFRECEN DECLARACIONES NI GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ACERCA DE LA COMERCIALIZACIÓN, LA IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN AQUÍ ESTABLECIDA O AL PRODUCTO AL CUAL HACE REFERENCIA ESA INFORMACIÓN.